# Table of Contents

Acknowledgments xi  
Notes on Contributors xiii  

1 Introduction: Key Concepts and Issues in Bilingual and Multilingual Education 1  
Wayne E. Wright, Sovicheth Boun, and Ofelia García  

Section 1 Foundations for Bilingual and Multilingual Education 17  
2 Egalitarian Bi/multilingualism and Trans-semiotizing in a Global World 19  
Angel Lin  
3 Bilingualism and Creativity: An Educational Perspective 38  
Anatoliy V. Kharkhurin  
4 Language Acquisition in Bilingual Education 56  
Guadalupe Valdés, Luis Poza, and Maneka Deanna Brooks  
5 Literacy in Bilingual and Multilingual Education 75  
Viv Edwards  
6 Culture in Bilingual and Multilingual Education: Conflict, Struggle, and Power 92  
Laura A. Valdiviezo and Sonia Nieto  
7 A Synthesis of Research on Bilingual and Multilingual Education 109  
Colin Baker and Gwyn Lewis  
8 Researching Bilingual and Multilingual Education Multilingually: A Linguistic Ethnographic Approach 127  
Angela Creese, Adrian Blackledge, with Arvind Bhatt, Carla Jonsson, Kasper Juffermans, Jinling Li, Peter Martin, Anu Muhonen, and Jaspreet Kaur Takhi  
9 Intersections of Language Ideology, Power, and Identity: Bilingual Education and Indigenous Language Revitalization in French Polynesia 145  
Mirose Paia, Jim Cummins, Isabelle Nocus, Marie Salaün, and Jacques Vernaudon
10 Language Policy and Planning in Education 164
   Terrence G. Wiley
11 Language Rights 185
   Tove Skutnabb-Kangas

Section 2  Pedagogical Issues and Practices in Bilingual and Multilingual Education 203

Practices and Pedagogies for Bilingualism and Multilingualism 203

12 Programs and Structures in Bilingual and Multilingual Education 205
   Nelson Flores and Hugo Baetens Beardsmore
13 Translanguaging, Bilingualism, and Bilingual Education 223
   Ofelia García and Li Wei
14 Multiliteracies, Pedagogies, and Academic Literacy 241
   Madhav Kafle and Suresh Canagarajah
15 Language Assessment: Past to Present Misuses and Future Possibilities 253
   Elana Shohamy and Kate Menken
16 Teacher Education and Support 270
   Anne-Marie de Mejía and Christine Hélot
17 Parent and Community Involvement in Bilingual and Multilingual Education 282
   M. Beatriz Arias

School Levels and Special Populations 299

18 Early Childhood Education and Dual Language Learners 301
   Eugene E. García and Amy M. Markos
19 Primary School Bilingual Education: Pedagogical Issues and Practices 319
   María Estela Brisk, Ester J. de Jong, and Meredith C. Moore
20 Secondary Bilingual Education: Cutting the Gordian Knot 336
   Christian Faltis and Frank Ramírez-Márín
21 Bi/Multilingual Higher Education: Perspectives and Practices 354
   Christa van der Walt
22 Bilingual Education and Students with Dis/Abilities and Exceptionalities 372
   Teddi Beam-Conroy and Patricia Alvarex McHatton
23 Bilingual Deaf Education 391
   Timothy Reagan
24 Bilingual-Multilingual Education and Indigenous Peoples 409
   Tiffany S. Lee and Teresa L. McCarty
25 Nonformal Bilingual Education 428
   Lesley Bartlett and Monisha Bajaj

Section 3  Global Dimensions of Bilingual and Multilingual Education 447

26 A Dual Language Revolution in the United States? On the Bumpy Road from Compensatory to Enrichment Education for Bilingual Children in Texas 449
   Deborah K. Palmer, Christian E. Zuñiga, and Kathryn Henderson
27 Global Dimensions of Bilingual and Multilingual Education: Canada
   Thomas Ricento 461
28 Minority Languages, State Languages, and English in European Education
   Jasone Cenoz and Durk Gorter 473
29 Contested Notions of Bilingualism and Trilingualism in the People’s Republic of China
   Anwei Feng and Bob Adamson 484
30 Bilingual Education in Japan: Slow but Steady Progress
   Akie Tomozawa and Junko Majima 495
31 Breaking the Façade of Linguistic and Cultural Homogeneity: Education for Multicultural Children in South Korea
   Jin Sook Lee 506
32 Striving for Education for All through Bilingual Education in Cambodia
   Wayne E. Wright and Sovicheth Boun 517
33 Bilingual and Multilingual Education in Brunei and Malaysia: Policies and Practices
   Gary M. Jones 531
34 Multilingual Education in South Asia: The Burden of the Double Divide
   Minati Panda and Ajit K. Mohanty 542
35 “Too Many Cooks Spoil the Broth”: Tension and Conflict between Language Institutions in South Africa
   Sinfree Makoni and Busi Makoni 554
36 A Panoramic View of Bilingual Education in Sub-Saharan Africa: Reorienting the Lens for the Future
   Leketi Makalela 566
37 Language Education in Mexico: Access, Equity, and Ideology
   Peter Sayer and Mario López Gopar 578
38 Indigenous Youth and Adult Education in Latin America
   Luis Enrique López 592
39 Multilingual Education across Oceania
   Joseph Lo Bianco 604
40 Language, Conflict, and Social Change: Arabic Bilingual Education in the Middle East and North Africa
   Zeena Zakaria 618
41 Bilingual and Multilingual Education in the Former Soviet Republics: The Case of Latvia
   Gatis Dilāns and Brigita Zepa 632

Index 645